



ENVIRONMENTAL POLICY  
**INNOVATION**  
CENTER

**PolicyLink**



## Hoja Informativa sobre Fondo Rotatorio Estatal de Agua Limpia

### Conclusiones Principales

- El Fondo Rotatorio Estatal de Agua Limpia (CWSRF, por sus siglas en inglés) es uno de los mayores programas federales de financiación de proyectos de infraestructuras de agua limpia, tales como, la construcción de instalaciones municipales de aguas residuales, la implementación de infraestructuras ecológicas (GI) y muchos otros proyectos que mejoran la calidad del agua.
- En conformidad con la Ley Bipartidista de Infraestructuras (BIL, por sus siglas en inglés), el programa CWSRF recibió 11.7 mil millones de dólares de financiación suplementaria para los próximos cinco años con el fin de hacer frente a las muchas necesidades de infraestructuras en todo el país. La ley incluye una partida independiente de 1 mil millones de dólares dedicada a cuestiones como la contaminación por PFAS.
- A través de BIL, el [49% de los fondos del CWSRF](#) deben proporcionarse en forma de subvenciones y préstamos condonables a los siguientes beneficiarios que califiquen:
  - Municipios que cumplen los requisitos estatales de asequibilidad;
  - Municipios que no cumplen los requisitos de asequibilidad del estado, pero buscan una subvención adicional para beneficiar a los contribuyentes individuales en la categoría de tarifa de usuario residencial; y
  - Entidades que aplican un proceso, material, técnica o tecnología que aborda objetivos de eficiencia hídrica o energética; mitiga la escorrentía de aguas pluviales; o fomenta la planificación, el diseño y la construcción de proyectos sostenibles.
- Les defensores pueden apoyar este proceso al:
  - Trabajar con las comunidades locales y los servicios de suministro de agua para identificar los proyectos elegibles y asegurarse de que están preparados para solicitar fondos del SRF
  - Participar en el proceso de participación pública del Plan de Uso Previsto (IUP), garantizando que la lista de proyectos prioritarios incluya financiación para las comunidades más necesitadas y que los criterios de asequibilidad utilicen las métricas más eficaces para identificar a dichas comunidades
  - Abogar por que su estado mejore sus oportunidades de participación pública, lo que incluye hacer que el proceso IUP sea más transparente y accesible para la revisión pública.

Para más información ir a [www.srfadvocatesforum.org](http://www.srfadvocatesforum.org)

## SRF Contexto: El Fondo Rotario Estatal de Agua Limpia

El Fondo Rotario Estatal de Agua Limpia (CWSRF) fue creado por el Congreso en 1987 mediante enmiendas a la Ley de Agua Limpia. Los fondos del CWSRF, administrados por la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos (US EPA), se entregan como subvenciones de capitalización de la US EPA a los estados. Junto con [el Fondo Rotatorio Estatal de Agua Potable \(DWSRF\)](#), estos dos programas constituyen la mayor fuente de financiación federal para infraestructuras hídricas y son fundamentales para proteger y preservar el agua segura y asequible desde la fuente hasta el grifo.

El CWSRF proporciona financiación esencial para proyectos de calidad del agua y resistencia al cambio climático en todo el país. Hay 11 categorías de proyectos elegibles para la asistencia del CWSRF:

1. Construcción de plantas de tratamiento de propiedad pública
2. Mitigación de la contaminación no identificada
3. Proyectos del programa nacional de estuarios
4. Sistemas descentralizados de tratamiento de aguas residuales
5. Gestión de las aguas pluviales
6. Conservación, eficiencia y reutilización del agua
7. Proyectos piloto de cuencas hidrográficas
8. Eficiencia energética
9. Reutilización del agua
10. Medida de seguridad en plantas de tratamiento de propiedad pública
11. Asistencia técnica

## Cómo Funciona

La EPA otorga subvenciones a los estados para fondos rotatorios de préstamos en base a evaluaciones sobre las necesidades generales de cada estado. Estas subvenciones se conocen como "subvenciones de capitalización" y los estados deben aportar su propia financiación (20% del importe de la subvención) procedente de otras fuentes de ingresos no federales. Sin embargo, BIL redujo el requisito de aportación estatal al 10% en los ejercicios fiscales de 2022 y 2023.

Los estados utilizan estas subvenciones para mantener un fondo "rotatorio" de préstamos que a su vez, otorga préstamos a bajo interés para proyectos de infraestructuras de agua limpia que califiquen. Cuando los beneficiarios pagan su préstamo al estado, éste utiliza esos fondos para conceder préstamos a futuros proyectos, lo que hace posible un fondo de préstamos rotatorio, ya que el dinero entra y sale con cada proyecto pagado y nuevos proyectos financiados.

Cada estado determina su propio calendario para recibir y priorizar las solicitudes de proyectos de infraestructuras de agua limpia. Una vez recibidas las solicitudes e identificados los proyectos prioritarios, el estado crea su Plan de Uso Previsto (IUP) anual, el cual, a menudo va acompañado por una Lista de Prioridades de Proyectos (PPL). El **IUP** describe el proceso estatal de clasificación de proyectos para su selección, cómo han definido y priorizado los criterios de asequibilidad y una lista de todos los proyectos que buscan financiación para el próximo ejercicio fiscal. La **PPL** es una breve lista de proyectos que el estado pretende financiar. Una vez que se publica cada uno de estos documentos, el estado está obligado legalmente a proporcionar un periodo de comentarios públicos.

**Entre las entidades que pueden calificar para los recursos del CWSRF se incluyen:**

1. Agencias municipales, intermunicipales, interestatales y estatales
2. Entidades sin fines de lucro
3. Entidades privadas con fines de lucro
4. Grupos de cuencas hidrográficas, grupos comunitarios, asociaciones de propietarios de viviendas y particulares para la construcción de obras públicas de tratamiento, proyectos de aguas residuales, pluviales y subterráneas y otros proyectos elegibles.

## Bipartidista de Infraestructuras CWSRF Detalles de Financiación

SRF Programa Federales	Financiación Total	Estatal Emparejar	Subsidio Adicional	Elegibilidad para Subsidio Adicional
<b>Suplementario del Fondo Rotatorio Estatal de Agua Limpia</b>	<b>\$11.713 MIL MILLONES</b>	<b>10% en 2022-2023, 20% en 2024-2026</b>	<b>49%</b>	<b>Beneficiarios que cumplen con los criterios de asequibilidad del estado para un tipo de proyecto específico.</b>
<b>Contaminantes Emergentes del Agua Limpia</b>	<b>\$1 MIL MILLONES</b>	<b>0%</b>	<b>100%</b>	<b>Sin elegibilidad específica</b>
Suplementario del Fondo Rotatorio Estatal de Agua Potable	\$11.713 MIL MILLONES	10% en 2022-2023, 20% en 2024-2026	49%	Beneficiarios que cumplen con la definición estatal de comunidad de bajos recursos
Contaminantes Emergentes del Agua Potable	\$4 MIL MILLONES	0%	100%	25% para comunidades de bajos recursos o sistemas públicos de agua que atienden a menos de 25,000 personas
Sustituir las Tuberías de Plomo del Agua Potable	\$15 MIL MILLONES	0%	49%	Beneficiarios que cumplen con la definición estatal de comunidad de bajos recursos

### En defensa del CWSRF: cómo influir en el proceso

Es fundamental garantizar que estos fondos lleguen a las comunidades más necesitadas. Entre las oportunidades para que los defensores influyan en el proceso figuran:

- 1. Establecer relaciones proactivas y comunicación** con le administradore del SRF de tu estado, el servicio local de suministro de agua o el representante regional del Programa SRF de la EPA en relación con las necesidades y preocupaciones de infraestructura hídrica de tu comunidad.
- 2. Participar en los períodos de comentarios públicos para el Plan de Uso Previsto de tu estado**, donde los proyectos financiados son identificados por le administradore del programa SRF de cada estado.
- 3. Identificar áreas específicas de mejoramiento hacia la equidad**, incluyendo la revisión del criterio de asequibilidad, la mejora de las fórmulas estatales para la condonación del capital de préstamos y otros cambios a nivel estatal que aumentarán la cantidad disponible y manejable por y para las comunidades afectadas.
4. Abordar otros factores económicos como el desarrollo de la fuerza laboral y el de les contratistas a través de proyectos SRF

Casos prácticos/ejemplos en la página siguiente



## Casos Prácticos/Ejemplos

La mayor parte de la financiación del CWSRF se ha destinado históricamente a proyectos de fuentes identificables, pero tiene el potencial de servir como fuente vital de financiación para abordar la contaminación de fuentes no identificables. Por ejemplo, la Autoridad Financiera Ambiental de Georgia (GEFA) financia proyectos de conservación de tierras para proteger la calidad del agua y reducir el riesgo de inundaciones a través del Programa de conservación de tierras de Georgia. La guía de la EPA: [CWSRF Best Practices Guide for Financing Nonpoint Source Solutions](#) presenta varios ejemplos adicionales.

Los proyectos de gestión de aguas pluviales presentan otra oportunidad para los recursos del CWSRF. El objetivo de estos proyectos es gestionar, reducir, tratar o recapturar las aguas pluviales municipales o las aguas de drenaje subterráneo, abarcando tanto la infraestructura gris como la verde. Por ejemplo, en la [ciudad de Camden \(Nueva Jersey\)](#), la construcción de jardines de lluvia para reducir el flujo de aguas pluviales, la conversión de superficies impermeables en un parque y la separación de partes del sistema de alcantarillado combinado de la ciudad fueron componentes de un proyecto destinado a reducir las inundaciones provocadas por aguas pluviales.